

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

12 OKTOBER 1982

WETSVOORSTEL

tot invoeging van een artikel 147quater in het Kieswetboek ten einde de in een Lid-Staat van de Europese Gemeenschappen wonende Belgen stemrecht te geven bij de Europese verkiezingen

(Ingediend door de heer Damseaux)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige wetsvoorstel, dat een aanvulling is van het voorstel waarbij aan de Belgen de mogelijkheid wordt gegeven om in het buitenland te stemmen, beantwoordt aan hetzelfde verlangen om de uitoefening van het stemrecht zoveel mogelijk te verruimen tot onze landgenoten die blijvend opgehouden zijn in het buitenland.

Met betrekking tot het speciale geval van de Europese verkiezingen en in afwachting dat er één enkele en werkelijk Europese verkiezingsprocedure tot stand komt, lijkt het wenselijk en mogelijk de uitoefening van het stemrecht uit te breiden tot die Belgen althans die hun woonplaats hebben in een van de landen van de Gemeenschap, aangezien ze niet tot een kleiner kiesgebied moeten worden gerekend dan de taalgemeenschap waartoe ze behoren.

Een bijna gelijkaardig geval doet zich voor bij de Franse presidentsverkiezingen. Voor de praktische details is het onderhavige voorstel trouwens enigszins ingegeven door wat ter zake in de Franse en de Nederlandse wet is voorgescreven, die in deze materie hebben voorzien.

Nog steeds in verband met de praktische bijzonderheden is het noodzakelijk gebleken zo nauw mogelijk aan te sluiten bij de in ons land gangbare procedure en inzonderheid het begrip « kieswoonplaats » uit het Belgische recht te behouden ten einde kwalificeringsconflicten te voorkomen.

Daar dit voorstel in een geest van vrijheid en verantwoordelijkheid is opgevat en ook om juridische redenen wordt de uitoefening van het aldus verruimde stemrecht aan de vrije wil van de betrokkenen overgelaten. Het lijkt ons immers mogelijk noch wenselijk er in het buitenland strafsancities aan te verbinden.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

12 OCTOBRE 1982

PROPOSITION DE LOI

insérant un article 147quater dans le Code électoral en vue d'octroyer le droit de vote aux élections européennes aux Belges domiciliés dans un des pays-membres des Communautés

(Déposée par M. Damseaux)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Cette proposition qui vient compléter la proposition visant à permettre aux Belges de voter à l'étranger, s'insère dans le même souci d'étendre au maximum l'exercice du droit de vote à nos citoyens retenus de façon durable à l'étranger.

Pour le cas particulier des élections européennes, et en attendant que l'on ne parvienne à établir la procédure électorale unique et véritablement européenne, il apparaît souhaitable et possible d'étendre le droit de vote au moins aux Belges qui se sont domiciliés dans un des pays de la Communauté, puisqu'il n'est pas nécessaire de les rattacher à une circonscription plus réduite que la communauté linguistique à laquelle ils appartiennent.

C'est un peu le même cas que celui des élections présidentielles en France, et cette proposition s'inspire d'ailleurs un peu, en ce qui concerne les modalités pratiques, des solutions adoptées par les législations française et néerlandaise qui connaissent cette idée.

Toujours du point de vue pratique, il est apparu nécessaire de se rattacher le plus possible à la procédure telle qu'elle a lieu en Belgique, et en particulier à la notion de « domicile électoral » du droit belge, ceci afin d'éviter les conflits de qualification.

Tant de par l'esprit de liberté et de responsabilité qui guide cette proposition que pour des raisons d'ordre juridique, l'exercice de ce droit de vote ainsi étendu est laissé au libre choix des personnes concernées. Il ne nous apparaît effectivement ni possible ni souhaitable de l'assortir de sanctions pénales à l'étranger.

A. DAMSEAUX

G. — 19

WETSVOORSTEL

Artikel 1

In het Kieswetboek wordt een artikel 147*quater* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 147*quater*. — § 1. Onverminderd het hierboven bepaalde wordt het stemrecht voor de Europese verkiezingen uitgebreid tot de Belgen die op het ogenblik van de stemming sedert ten minste zes maanden hun kieswoonplaats hebben in een van de Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen.

§ 2. Daartoe organiseren de diplomatieke ambtenaren die in elk van die landen de taak van ambtenaar van de burgerlijk stand vervullen, stemcentra. In elk stemcentrum wordt het register der kiezers van dat gebied bewaard. De diplomatieke ambtenaren moeten in dat register alle kiezers van hun gebied inschrijven die aan de vereisten van de artikelen 1 en 147*quater*, § 1, voldoen. Voor de Europese verkiezingen roepen zij die kiezers op overeenkomstig de procedure omschreven in de artikelen 105 tot 107.

§ 3. De opgeroepen kiezers kunnen zich op de dag van de stemming, tussen 8 uur en 13 uur, plaatselijke tijd, naar het stemcentrum begeven en er de kiesverrichtingen vervullen die zij in een Belgische gemeente zouden vervullen indien zij er hun woonplaats hadden. Niemand mag in een stemcentrum stemmen indien hij er niet is ingeschreven.

§ 4. De stemming in het stemcentrum heeft plaats op de woensdag voor de dag van de Europese verkiezing in België of, indien die woensdag een feestdag is, op de laatste werkdag die eraan voorafgaat.

§ 5. De diplomatieke ambtenaren zorgen ervoor dat zij van de bevoegde overheid van het kiesgebied Brussel-Hoofdstad de voor de kiezers in het buitenland bestemde, tweetalige stembiljetten krijgen en zenden die, na de stemming, onder verzegelde omslag naar het stemopnemingsbureau n° 1 terug, nadat zij de niet gebruikte biljetten onbruikbaar hebben gemaakt. »

Art. 2

Artikel 107, zesde lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De kiezer die zijn oproepingsbrief niet heeft ontvangen, kan hem op de gemeentesecretaris of, in voorkomend geval, op het stemcentrum in het buitenland afhalen tot op de dag van de stemming om 12 uur 's middags. »

16 juli 1982.

PROPOSITION DE LOI

Article 1

Un article 147*quater*, rédigé comme suit, est inséré dans le Code électoral :

« Art. 147*quater*. — § 1. Sans préjudice de ce qui est dit ci-dessus, le droit de vote pour les élections européennes est étendu aux Belges ayant leur domicile électoral dans l'un des pays-membres des Communautés européennes depuis six mois au moins au moment du scrutin.

§ 2. A cet effet, les agents diplomatiques exerçant dans chacun de ces pays les fonctions d'officier de l'état civil organiseront des centres de vote. Chaque centre de vote détient le registre des électeurs de son ressort. Les agents diplomatiques sont tenus d'y inscrire tous les électeurs de leur ressort réunissant les conditions des articles 1 et 147*quater*, § 1, du présent Code. Lors du scrutin européen, ils convoquent ces électeurs conformément à la procédure des articles 105 à 107 du présent Code.

§ 3. L'électeur convoqué pourra se rendre au centre de vote le jour du scrutin entre 8 heures et 13 heures, heure locale, auquel cas il y procède aux opérations électorales auxquelles il aurait procédé dans une commune en Belgique s'il y était domicilié. Nul ne peut voter dans un centre de vote s'il n'y est inscrit.

§ 4. Le scrutin au centre de vote a lieu le mercredi, précédant le scrutin européen en Belgique, ou — si ce mercredi est un jour férié — le dernier jour ouvrable qui le précède.

§ 5. L'agent organisateur du centre de vote se sera procuré des bulletins bilingues, destinés aux électeurs à l'étranger, auprès des autorités compétentes de la circonscription de Bruxelles-Capitale et les retournera sous enveloppe scellée après le scrutin, après avoir annulé les bulletins non-utilisés, au bureau de dépouillement n° 1. »

Art. 2

L'article 107, alinéa 6, du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« L'électeur qui n'a pas reçu de lettre de convocation pourra la retirer au secrétariat communal (où le cas échéant, au centre de vote à l'étranger) jusqu'au jour de l'élection à midi. »

16 juillet 1982.

A. DAMSEAUX